

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	: Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b>	: Kulturausschuss, KA011/ XII	
<b>Sitzung am</b>	: 22.08.2019	
<b>Sitzungsort</b>	: Sitzungsraum 3 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
<b>Sitzungsbeginn</b>	: 18:15	<b>Sitzungsende</b> : 19:47

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Friedhelm Voß
Schriftführer/in	: gez.	Mandy Fink

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

## Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Voß, Friedhelm**

Teilnehmer

**Andt, Bernd  
Becker, Gunnar  
Berghofer, Anna  
Bilger, Christine  
Borchers, Thorsten  
Fahl, Sabine  
Heyer, Gabriele  
Lunding, Arne  
Wangelin, Kornelia  
Wendorf, Sven**

**Vertreter für Herrn Gloger  
Vertreterin für Herrn Rathje**

**Vertreterin für Herrn Schenppe  
Vertreterin für Frau Bartels**

**ab 18.26 Uhr**

Verwaltung

**Clausen, Katja  
Fink, Mandy  
George, Rüdiger  
Reinders, Anette  
Schulz, Iris  
Tschepe, Ingo**

**bis 18.23 Uhr  
FB Kultur und Museum - Protokoll**

**18.15 - 18.23 Uhr, 19.05 - 19.47 Uhr  
FB Volkshochschule**

sonstige

**Bensel, Karsten**

**Seniorenbeirat**

## **Entschuldigt fehlten**

Vorsitz

**Stender, Emil**

Teilnehmer

**Bartels, Dana  
Gloger, Peter  
Marcinkowski, Michael  
Rathje, Reimer  
Schenppe, Volker  
von Appen, Bodo**

## **Sonstige Teilnehmer**

4  
VERZEICHNIS DER  
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte**

**TOP 3 :**

**Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.06.2019**

**TOP 4 :**

**Einwohnerfragestunde, Teil 1**

**TOP 5 :        B 19/0251**

**Anerkennung des Vereins Blueswerk Norderstedt e.V. als Kulturträger der Stadt Norderstedt zum 01.09.2019**

**TOP 6 :        B 19/0403**

**Haushalt 2020/2021 des Amtes für Bildung und Kultur - 1. Lesung**

**TOP 7 :**

**Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt**

**TOP 8 :**

**Einwohnerfragestunde, Teil 2**

**TOP 9 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1 :**

**Bericht Herr George: Ehrenmäler**

**TOP 9.2 :        M 19/0461**

**COPA und kommunale Ressourcen; Beantwortung der Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 27.06.19**

**TOP 9.3 :        M 19/0478**

**Beleuchtung in der Galerie; Beantwortung der Anfrage der FDP Fraktion vom 23.05.2019**

**TOP 9.4 :**

**Bericht Frau Schulz: VHS – Interkulturelle Wochen - Veranstaltungsreihe  
Antidiskriminierung und Antisemitismus**

**TOP 9.5 :**

**Bericht Frau Schulz: VHS - Norderstedt bewegt Inklusion**

**TOP 9.6 :**

**Bericht Frau Schulz: VHS - Fotoausstellung „surreal“ der VHS-Fotowerkstatt**

**TOP 9.7 :**

**Bericht Frau Schulz: VHS – InnoTruck – Technik und Ideen für Morgen**

**TOP 9.8 :**

**Bericht Frau Schulz: VHS - Entgelte für die Nutzung von Räumen des Kreises**

**TOP 9.9 :**

**Bericht Herr Tscheppe: Umbau der Bücherei abgeschlossen**

**TOP 9.10 :**

**Bericht Herr Tscheppe: Projektmittel für digitale Angebote erhalten**

**TOP 9.11 :**

**Bericht Herr Bensel: Theaterbus**

**TOP 9.12 :**

**Anfrage Herr Becker: Flügel im Kulturwerk am See**

**TOP 9.13 :**

**Anfrage Frau Berghofer: Zusatzkosten im Kulturwerk am See**

**TOP 9.14 :**

**Anfrage Frau Bilger: VHS-Leitung**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Voß begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, die Vertreter\*innen der Verwaltung, den Seniorenbeirat sowie die anwesenden Gäste.

Herr Voß stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte**

Es wird keine Punkte in nichtöffentlicher Sitzung geben.

Die vorliegende Tagesordnung wird einstimmig mit 11 Ja-Stimmen beschlossen.

### **TOP 3: Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.06.2019**

Es wurden keine Beschlüsse in nichtöffentlicher Sitzung beschlossen.

### **TOP 4: Einwohnerfragestunde, Teil 1**

Es werden keine Fragen gestellt.

### **TOP 5:       B 19/0251 Anerkennung des Vereins Blueswerk Norderstedt e.V. als Kulturträger der Stadt Norderstedt zum 01.09.2019**

Der Kulturausschuss diskutiert.

Herr Lunding beantragt den Beschluss auf Mitte 2020 / Juli 2020 zu verschieben.

**Abstimmung über den Antrag von Herrn Lunding:**

Der Antrag wird mit 3 Ja-Stimmen und 8 Nein-Stimmen abgelehnt.

**Beschluss:**

Der Verein Blueswerk Norderstedt e.V. wird zum 01.09.2019 als Kulturträger der Stadt Norderstedt anerkannt.

**Abstimmung:**

Der Kulturausschuss beschließt mit 8 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen einstimmig.

Frau Clausen und Frau Reinders verlassen um 18.23 Uhr die Sitzung.

**TOP 6: B 19/0403**

**Haushalt 2020/2021 des Amtes für Bildung und Kultur - 1. Lesung**

Frau Wangelin erscheint um 18.26 Uhr.

Der Kulturausschuss geht die Teilpläne einzeln durch. Fragen der Ausschussmitglieder werden von der Verwaltung beantwortet. Für folgenden Fragen, die bisher unbeantwortet blieben, wird die Verwaltung in der nächsten Sitzung die Antworten nachliefern.

Seite	Teilplan	Kostenstelle	Frage
13	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	571100 AfA	Ansatz 2021: Warum gibt es ab 2021 erhöhte Abschreibungen?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	785139 Auszahlungen aus Investitionen	Ansatz 2019: Um was handelt es sich bei den eingestellten 100.000€?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	allgemeine Frage	Es wurde beschlossen, dass für das Stadtmuseum konzeptionell weitergearbeitet werden soll. Sind dort Finanzmittel im Haushalt eingestellt und wo sind die zu finden?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	772000 Auszahlungen aus fremden Finanzmitteln	Ansatz 2018: Was verbirgt sich dahinter?
18	26100 Theater	501200 Dienstaufwendungen	Ansatz 2020f: Warum erhöhen sich dort die Dienstaufwendungen?
43	27200 Bücherei	Zeile13 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	Ansatz 2019: Warum gibt es in 2019 erhöhte Aufwendungen?
43	27200 Bücherei	571100 AfA	Ansatz 2020f: Warum halbieren sich die bilanziellen Abschreibungen?

Frau Reinders erscheint um 19.05 Uhr.

**TOP 7:  
Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt**

Herr Tschepe berichtet zu folgenden Punkten:

**1. Aktuelles  
Zeitplanung**

Nach dem Beschluss zur Finanzierung des Bildungshauses wurde die Bauplanung fortgesetzt. Die Zeitplanung für die Umsetzung wurde entsprechend angepasst. Folgende Eckpunkte sind dort festgelegt:

- a. Bauleitplanung soll 06/2020 abgeschlossen sein
- b. Genehmigung des Bauantrages soll bis 10/2020 erfolgen
- c. Werkplanung bis 02/2021
- d. Baubeginn 05/2021
- e. Bauzeit bis 11/2023

Das Bildungshaus wird nach der jetzigen Planung Ende 2023 eröffnet werden.

**Bebauungsplan**

Der Bebauungsplan für das Bildungshaus ist um den Willy-Brandt-Park erweitert worden, weil dort der auf der Fläche des Bildungshauses befindliche Bolzplatz und der Spielplatz in den Bereich verlegt werden soll.

**Bauplanung**

Nachdem der Vertrag zwischen der EGNO und der Stadt Norderstedt abgeschlossen ist, beginnt die Bauplanung im engen Zusammenspiel mit den Architekten Richter/Musikowski und der Steuerungsgruppe.

**2. Planung der Innenausstattung**

Nach der obigen Zeitplanung muss die Planung der Innenausstattung Anfang 2020 abgeschlossen sein und dann die Ausführungsplanung ausgeschrieben werden.

In Zusammenarbeit mit Herrn Prof. Richard Stang wird die Ausstattung der Seminarräume derzeit geplant. Die Ausstattung und Gestaltung der Arbeitsplätze der Mitarbeiter\*innen wird ab Oktober entwickelt.

Es ist geplant, dass die verschiedenen Ausstattungsbereiche (Seminarräume, Arbeitsplätze, öffentlicher Bereich – Bücherei) durch Aat Vos zusammengeführt werden. Das Ergebnis ist Basis für die Ausschreibung der Ausführungsplanung.

**TOP 8:  
Einwohnerfragestunde, Teil 2**

Frau Jolind Kaczmarz, Friedrichsgaber Weg 414, 22846 Norderstedt vom Kunstkreis Norderstedt e.V. merkt an, dass die Vereine der bildenden Künste mehr Arbeits- und Repräsentationsfläche benötigen. Sie stellt die Anfrage, wann der Verein mehr Platz zum Werkeln und Ausstellen kriegt, da im Bildungshaus hierfür kein Platz eingeplant ist. Frau Kaczmarz ist mit der Veröffentlichung ihrer Daten im Internet einverstanden.

Herr Tschepe teilt mit, dass im Bildungshaus keine mietbaren Arbeitsräume/Werkstätten eingeplant sind, kleine Ausstellungsflächen werden aber eingerichtet, die auch von den



Kulturträgern für Ausstellung genutzt werden können.

Frau Reinders merkt an, dass es momentan keine große Lösung, die alle Bedarfe der Kulturträger berücksichtigt, geben wird. Vielmehr ist über eine flexible Lösung nachzudenken, die verschiedene Künstler zusammenbringt.

Frau Marina Schubert, Quickborner Straße 19, 22844 Norderstedt, fragt, wie das ursprüngliche Finanzierungskonzept der COPA aussah. Sie ist mit der Veröffentlichung ihrer Daten im Internet einverstanden.

Herr Voß teilt mit, dass die Kulturstiftung Norderstedt sowie das Tanz- und Ballettstudio Musci für die COPA verantwortlich sind. Der Kulturausschuss hat hierzu keinen Beschluss gefasst und kein Geld investiert.

**TOP 9:  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1:  
Bericht Herr George: Ehrenmäler**

Herr George bezieht sich auf TOP 10.6 aus der Sitzung vom 22.03.2018 und gibt eine aktuelle Liste der Ehrenmäler und Gedenksteine in Norderstedt als Anlage 1 zu Protokoll.

**TOP 9.2: M 19/0461  
COPA und kommunale Ressourcen; Beantwortung der Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 27.06.19**

Herr George gibt die Beantwortung der Anfrage als Anlage 2 zu Protokoll.

**TOP 9.3: M 19/0478  
Beleuchtung in der Galerie; Beantwortung der Anfrage der FDP Fraktion vom 23.05.2019**

Herr George gibt die Beantwortung der Anfrage als Anlage 3 zu Protokoll.

**TOP 9.4:  
Bericht Frau Schulz: VHS – Interkulturelle Wochen - Veranstaltungsreihe Antidiskriminierung und Antisemitismus**

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen (15.09.-04.10.19) haben VHS, Integrationsbeauftragte und der Verein „Chaverim – Freundschaft mit Israel e.V.“ eine Veranstaltungsreihe zum Themenschwerpunkt Antidiskriminierung und Antisemitismus organisiert. Vom 16.09. – 01.10.19 findet zu diesem Schwerpunkt u.a. die Ausstellung „Ich bin kein Etikett“ statt. Die Ausstellung wird am So, 15.09.19 um 16 Uhr vom schleswig-holsteinischen Innenminister Herrn Grote in der Rathausgalerie eröffnet.

Die VHS beteiligt sich mit 11 weiteren Veranstaltungen an den Interkulturellen Wochen.

Weitere Informationen sind der Anlage 4 zu entnehmen.

#### **TOP 9.5:**

##### **Bericht Frau Schulz: VHS - Norderstedt bewegt Inklusion**

Am 08.09.19 veranstaltet die Lebenshilfe Norderstedt e.V. mit den Partner\*innen des Netzwerkes Inklusion & Innovation Norderstedt im Stadtpark das Fest „Sportiv -Inklusiv - Aktiv“. Die VHS ist Mitglied dieses Netzwerkes und beteiligt sich u.a. am Bühnenprogramm (z.B. Vorstellung des inklusiven Kursangebotes „A little bit of English“).

Der Flyer zur Veranstaltung hängt dem Protokoll an (Anlage 5).

#### **TOP 9.6:**

##### **Bericht Frau Schulz: VHS - Fotoausstellung „surreal“ der VHS-Fotowerkstatt**

Im Rahmen der Segeberger Kulturtage präsentieren Teilnehmer\*innen der VHS-Fotowerkstatt vom 19.09.bis 19.11.19 ihre Werke zum Thema „surreal“ in den Etagen des VHS-Gebäudes. Die Vernissage findet am 19.09.19 um 19 Uhr in der VHS statt. Eine Einladung hängt dem Protokoll an (Anlage 6).

#### **TOP 9.7:**

##### **Bericht Frau Schulz: VHS – InnoTruck – Technik und Ideen für Morgen**

Der InnoTruck tourt als „Innovations-Botschafter“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung durch Deutschland und soll Innovationen veranschaulichen und erlebbar machen. Themen wie Digitale Wirtschaft und Gesellschaft, Innovative Arbeitswelten, Intelligente Mobilität, Gesundes Leben, u.v.m. werden in einer multimedialen Erlebniswelt präsentiert. Auf Initiative der Stabsstelle Nachhaltiges Norderstedt/ Agenda Büro macht der InnoTruck vom 30.09-02.10.19 Halt in Norderstedt/ Gemeinschaftsschule Ossenmoorpark und wird für vorrangig für Klassenführungen genutzt.

Am Mo, 30.09.19 ab 15.30 Uhr steht der InnoTruck der VHS für zwei wissenschaftliche Führungen zur Verfügung. Ab der 35 KW werden Anmeldungen für das Angebot entgegengenommen.

#### **TOP 9.8:**

##### **Bericht Frau Schulz: VHS - Entgelte für die Nutzung von Räumen des Kreises**

Für die Nutzung von kreiseigenen Gebäuden/ Räumen setzt der Kreis Segeberg ab 01.07.19 ein Nutzungsentgelt fest.

Die VHS nutzt seit 30 Jahren, bisher kostenfrei, die Schule am Hasenstieg des Kreises für einen Arbeitskreis für Menschen mit geistiger Behinderung. Dieses Angebot der VHS wird

regelmäßig von über 50 Menschen besucht. Alternativräume stehen für dieses Angebot nicht zur Verfügung.

Durch die Entgeltspflicht ab 01.07.19 kommen auf die VHS Mehrkosten für 2019 in Höhe von € 1.800 und ab 2020 in Höhe von jährlich € 2.600 zu. Eine Entgelterhöhung für die Teilnehmenden ab 2020 ist bereits eingeplant. Diese Kosten sind nicht im Haushalt eingeplant und werden aus dem Gesamtbudget der VHS gedeckt, damit dieses seit Jahrzehnten etablierte und in Norderstedt einmalige Angebot weitergeführt werden kann. Die Antwort auf eine schriftliche Nachfrage der Sozialdezernentin Frau Reinders an den Landrat des Kreises Segeberg, die Räumlichkeiten weiterhin kostenfrei nutzen zu dürfen, steht noch aus.

#### **TOP 9.9:**

##### **Bericht Herr Tscheppe: Umbau der Bücherei abgeschlossen**

Der Umbau der Kinderbücherei in der Hauptbücherei Mitte ist erfolgreich abgeschlossen und die Kinderbücherei einen Tag früher eröffnet worden. Der Teppichboden, der Tresenbereich und einige Möbel wurden erneuert.

#### **TOP 9.10:**

##### **Bericht Herr Tscheppe: Projektmittel für digitale Angebote erhalten**

Das Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur stellt Finanzmittel für die Projektförderung von Innovationen für Öffentliche Bibliotheken regelmäßig bereit. Aus diesem Fond hat die Stadtbücherei rund 5000,00€ für „MINT-Initiativen in der Bücherei mit 3D-Drucker und Experimentierkästen“ erhalten. Damit werden die digitalen Angebote in der Stadtteilbücherei Garstedt erweitert.

#### **TOP 9.11:**

##### **Bericht Herr Bensele: Theaterbus**

Herr Bensele stellt das Programm des Theaterbusses vor und gibt den Flyer als Anlage 7 zu Protokoll.

#### **TOP 9.12:**

##### **Anfrage Herr Becker: Flügel im Kulturwerk am See**

Aus Gesprächen mit Kulturträgern hat er erfahren, dass im Kulturwerk am See kein Flügel mehr zur Verfügung steht. Was machen Kulturträger nun wenn sie einen Flügel benötigen? Herr George erläutert, dass mit der Eröffnung des Kulturwerkes zunächst der Flügel aus dem Festsaal am Falkenberg in das Kulturwerk am See gebracht wurde, da der Musikschule zu diesem Zeitpunkt ein Leihflügel für den Festsaal angeboten wurde. Dieser Vertrag läuft am 31.07.2020 aus. Mit der Übergabe des Kulturwerks in 2019 an die Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH wurde auch der dortige Flügel abgezogen. Dies erfolgte in den Sommerferien 2019, da bei dem Flügel dann eine Generalüberholung erfolgte.

Ferner weist Herr George darauf hin, dass für die Ausstattung des Kulturwerks nunmehr die Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH zuständig ist. Zudem besteht die Möglichkeit sich einen Flügel zu mieten.

Frau Reinders teilt mit, dass die Anfrage an die Mehrzwecksäle Norderstedt weitergeleitet wird.

**TOP 9.13:**

**Anfrage Frau Berghofer: Zusatzkosten im Kulturwerk am See**

Frau Berghofer bezieht sich auf Pkt. 3.4 der Kulturförderrichtlinien der Stadt Norderstedt. Demnach nutzen Kulturträger das Kulturwerk am See inkl. einer Grundausstattung für kulturelle Zwecke kostenfrei. Sie fragt an, welche Zusatzkosten auf die Kulturträger zukommen und bittet um eine Übersicht.

Frau Reinders teilt mit, dass die Anfrage an die Mehrzwecksäle Norderstedt weitergeleitet wird.

**TOP 9.14:**

**Anfrage Frau Bilger: VHS-Leitung**

Frau Bilger gibt eine Anfrage der Fraktion DIE LINKE zu Protokoll (Anlage 8) und bittet um Beantwortung.